

1. Барысевіч, Ю. Спатканне з тайваньскім жывапісам / Ю. Барысевіч // Культура. – 1994. – 4 мая. – С. 3.
2. Важнейшие события в дипломатических отношениях Республики Беларусь и Китайской Народной Республики // Гомельский дворцово-парковый ансамбль. [Электронный ресурс]. – 2011. – Режим доступа: http://www.palacegomel.by/index.php?newsid=914&post=-28698414_57. – Дата доступа: 12.06.2017.
3. «Вяселле» і «Не мой» – гастролі ў Пекіне [Электронны рэсурс] // Афіцыйны інтэрнет-сайт Нацыянальнага Акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы. – Режим доступа: <http://kupalauski.by/teatr/tours/on-tour-in-china/>. – Дата доступа: 11.11.2017.
4. Дубовик, В. С. Беларусь – Китай: на пути всестороннего сотрудничества / В. С. Дубовик. – Минск : Звезда, 2015. – 104 с.
5. Крывашэй, Д. А. Дзяржаўная культурная палітыка ў Беларусі (1991–2010 гг.) / Д. А. Крывашэй. – Мінск : Беларуская навука, 2014. – 521 с.
6. Культурнае жыццё Беларусі (хроніка падзей). Жнівень, 1996. – Мінск : Нацыянальная бібліятэка Беларусі, 1996. – 20 с.
7. Культурнае жыццё Беларусі (хроніка падзей). Снежань, 1996. – Мінск : Нацыянальная бібліятэка Беларусі, 1997. – 28 с.
8. Сотрудничество в области культуры [Электронный ресурс] // Белорусско-китайский межправительственный комитет по сотрудничеству. – Режим доступа: http://www.belaruschina.by/ru/belarus_china/relations/present/humanitarian/sotrudnichestvo-v-oblasti-kultury.html. – Дата доступа: 12.06.2017.

*П. М. Кушнерик, старший преподаватель
кафедры русского языка как иностранного
Белорусского государственного университета
культуры и искусств*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА ПРИ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ СТУДЕНТОВ 1–2 КУРСОВ

В подаче лексико-грамматического материала необходимо идти от наблюдения конкретных примеров – типа тех, что даны в начале каждого параграфа в учебнике, – к выводам.

При анализе записанных на доске предложений необходимо активизировать учащихся. Нужно не объяснять, а опираясь на

наблюдение предложений и на имеющиеся у студентов знания, системой вопросов подвести учащихся к выводу.

Если студенты не располагают знаниями, необходимыми для выводов об особенностях употребления конструкций или слов в речи, не могут сформулировать ответ на вопрос, этот ответ дает преподаватель.

Рассмотрим использование лексико-грамматического материала при изучении темы «Обозначение местонахождения лица, предмета или места действия». Этот материал в большей своей части знаком студентам: он входит в программу подготовительного отделения. Однако, как показывает практика, не всегда у учащихся сформирован навык употребления этого материала в речи.

Для правильного употребления в речи языковых средств, передающих отношения местонахождения, и конструкций со значением места типа в городе, на площади студенты должны:

- знать, что существительные в этих конструкциях употребляются в форме предложного падежа, и владеть соответствующими падежными формами существительных и прилагательных;

- знать, что местонахождение кого- или чего-либо может быть выражено не только глаголами и причастиями, но и без употребления глагола – На столе книги;

- дифференцировать по значению предлоги в и на при их мотивированном (т. е. отражающем смысл «внутри» или «на поверхности») употреблении;

- знать, в сочетании с какими существительными употребление предлогов немотивированно;

- знать, какие существительные в конструкциях со значением места имеют форму предложного падежа на –у– в лесу, на мосту и т. п.;

- дифференцировать по значению глаголы, указывающие на расположение кого-либо или чего-либо в пространстве – стоять, лежать, висеть.

Перечисленные вопросы представляют те трудности, которые необходимо преодолеть иностранным студентам для правильного использования языкового материала в речи.

Введение лексико-грамматического материала получает форму совместного анализа предложений, записанных на дос-

ке. Так, например, на доске могут быть записаны следующие предложения: 1. Мы занимаемся *в химической лаборатории*. 2. Она расположена *в лабораторном корпусе на втором этаже*. 3. *На столах* стоят различные приборы. 4. Химические реактивы хранятся *в специальном шкафу*. 5. *На столе* преподавателя установка для демонстрации опыта.

Затем студентам можно предложить ряд вопросов, например:

Что обозначают выделенные конструкции?

На каждый вопрос они отвечают?

В каком падеже употреблены выделенные существительные/сочетания существительных с прилагательными?

Назовите их падеж. В сочетании с какими предлогами существительные в VI падеже обозначают место, где что-либо находится или происходит?

Не нужно требовать от студентов развернутых и четко сформулированных ответов. В тех случаях, когда вопрос требует развернутого ответа, а студентов затрудняет форма выражения (например, первый из предложенных вопросов), преподаватель может дать наводящий *альтернативный* (т. е. предполагающий выбор) вопрос: «Что обозначают выделенные конструкции: место, где что-либо находится, что-либо происходит, или место, куда кто-либо идет или едет?» Ответ на такой вопрос требует только «содержательного» поиска. Форма ответа уже дана. Студенты в скрытом виде получают подсказку того, что они должны ответить: *Эти конструкции обозначают место, где что-либо находится, или место, где что-либо происходит.*

Необходимо остановить внимание студентов на безглагольных предложениях настоящего времени со значением местонахождения. Из записанных на доске – это пятое предложение. Важно это потому, что подобная конструкция предложения отсутствует во многих языках. Учащиеся часто дают в подобных случаях предложение со словоформой *есть* – *На столе есть книги*, когда согласно нормам русского языка следует употребить «нулевую» форму глагола *быть* (что, в частности, имеет место, когда мы сообщаем о местонахождении предмета) или глагол со значением местонахождения, расположения в пространстве.

Еще раз обратившись к записанным на доске примерам, можно предложить студентам сказать, как передается сам факт нахождения, пребывания кого- или чего-либо в определенном месте. Они должны назвать определенные глаголы и указать, что глагол может отсутствовать. Если последний вывод студентами не будет сделан самостоятельно, можно дать наводящий вопрос: «В пятом предложении для сообщения о том, что на столе преподавателя находится установка для демонстрации опытов, употреблен какой-либо глагол? / Как обозначен факт нахождения предмета в пятом предложении?»

Для первичного закрепления вывода о возможности отсутствия глаголов в данной конструкции можно предложить устное упражнение следующего типа:

Скажите, где сейчас находится тот человек или тот предмет, о котором вас спрашивают; употребите в ответе безглагольное предложение.

Образец: Ты не видел Андрея? – Он в спортивном зале.

1. Вы не знаете, где сейчас Анна Сергеевна? 2. Вы случайно не видели, где моя тетрадь? 3. Где конверты, которые ты принес? и т. п.

Образец записывается на доске. Кроме того, на доске или на карточках можно дать те конструкции, которые студенты могут использовать в ответе. Это целесообразно для предупреждения ошибок на употребление предлогов. Проводя устные упражнения, имеющие целью первичное закрепление материала, когда вопросы исходят от преподавателя, он должен стараться выразить естественную заинтересованность в том, о чем спрашивает.

1. Лебединский, С. И. Русский язык как иностранный : учебник для иностранных студентов / С. И. Лебединский, Г. Г. Гончар. – Минск : Зорны Верасок, 2013. – 472 с.

2. Русский язык как иностранный : начальный курс / Л. А. Меренкова [и др.] ; под ред.: А. В. Санниковой. – 3-е изд. – Минск : Научный мир, 2016. – 419 с.